

Vielen Dank für Ihr Vertrauen zu unserem Produkt.

-  Entfernen Sie beide Koffer.
-  Entfernen Sie die 3 Verkleidungsschrauben. Zur besseren Montage empfehlen wir den Fußrastenhalter an den 3 Befestigungsschrauben zu demontieren (Bild A).
- Drehen Sie die hintere untere Verkleidungsschraube heraus (Bild B).
- Die Folie vor der Montage zuerst an den Befestigungspunkten entfernen.
- Entfernen Sie die originale Blechmutter vom Verkleidungsteil und schieben Sie sie auf den Spritzschutz (Bild C).
- Kleben Sie entlang der Verkleidung und des Fußrastenträgers den Moosgummi auf und schieben Sie den Spritzschutz unter die Verkleidung (Bild D+E).
- Befestigen Sie den Spritzschutz vorn mit der Schraube M5X20 und der Hülse (Bild F). Hinten wird der Spritzschutz mit der original Schraube befestigt (Bild G).
- Ziehen Sie nach der Montage die Folie vollständig ab.
- Befestigen Sie die Fußrastenplatten und die Verkleidung wieder am Fahrzeug und drehen Sie die Schrauben der Fußrastenplatte mit 19 Nm an.
- Verfahren Sie mit der anderen Seite genauso.

Hinweis: Die Verkleidungen können wie normale Lackteile gereinigt und gepflegt werden. Verwenden Sie aber niemals aggressive Reinigungsmittel wie Verdünnung etc.

Thank you for purchasing our product.

-  Remove both rear side cases from the motorcycle.
- Remove the 3 bolts of the original side cover. Remove also the 3 attachment bolts of the footrest bracket for easier access during the installation (Image A).
- Remove the rear lower fairing bolt (Image B).
- Peel back the thin protection foil on the outer surface of the splash guard around the attachment points (keep the foil on the other part in order to protect it during installation).
- Remove the clip nut from the original side cover and push it onto the splash guard (Image C).
- Cut suitable lengths of the supplied soft foam and attach it along the edges of the side fairing and footrest bracket (Image D + E). Slide the splash guard in position behind the fairing.
- Use the supplied spacer and M5x20 bolt to secure the front of the splash guard (Image F). Use the original bolt to secure the splash guard at the rear (Image G).
- Completely remove the protecting foil from the splash guard surface.
- Re-attach the footrest bracket and the fairing bolts. Torque the 3 footrest bracket bolts to 19 nm (14 ft-lb).
- Repeat the process on the other side.

Note: The side covers can be cleaned in the same way as the painted parts of the motorcycle. Never use any abrasive or caustic cleaners such as paint thinner, etc.

Grazie di aver acquistato un prodotto Wunderlich

-   Rimuovere le entrambi le valigie laterali dalla moto.
- Rimuovere i tre bulloni del fianchetto laterale della moto, quindi rimuovere anche i tre bulloni di fissaggio del poggiatesta in modo per facilitare il montaggio.(figura A).
- Rimuovere il bullone posteriore inferiore della carena.(figura B).
- Rimuovere lo strato protettivo nella superficie esterna della protezione nei punti di fissaggio (il folio protettivo rimanente protegge la protezione durante l'installazione).
- Rimuovere il clip della carena laterale e installarla alla protezione nuova (figura C).
- Tagliare strati della spiuma in dotazione e applicarli al bordo della carena e al supporto poggiatesta (figure D+E). Portare in posizione la protezione dietro la carena.
- Utilizzare il distanziale ed il bullone M5x20 per fissare la parte frontale della protezione (figura F). Alla parte posteriore della protezione utilizzare i bulloni originali (figura G).
- Tirare completamente il foglio protettivo dalla superficie della protezione
- Ri-monatare il supporto del poggiatesta e serrare le viti della carena. I tre bulloni del poggiatesta vanno serrati con una chiave dinamometrica a 19Nm).
- Ripetere la procedura al lato opposto.

Avviso: Le carene laterali vanno pulite nella stessa maniera di altri particolari verniciate della moto. Per la pulizia dei fianchetti non utilizzare sostanze solventi in quanto aggressive.

Wunderlich GmbH • Kranzweiherweg 12 • 53489 Sinzig • Gewerbepark • Germany • Tel. +49-(0)2642-97980 • Fax +49-(0)2642-9798 33 • e-mail wunderlich@wunderlich.de • web: www.wunderlich.de
 Geschäftsführer/Managing Directors: Erich Wunderlich, Alexander de la Motte • Amtsgericht Andernach • HRB 12314 • USTID-Nr./VAT-No. 01 DE 149 271 221

News, Shop, Downloads und Informationen:
 Alles um das Thema Navigation:

www.wunderlich.de
www.navigation.wunderlich.de

 **Copyright by Wunderlich®** Genereller Hinweis: Unsere Anleitungen sind nach bestem Wissen erstellt worden, erfolgen jedoch ohne Gewähr. Sollten Sie mit dem Anbau nicht zurecht kommen oder Zweifel haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren BMW-Händler oder die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bitte beachten Sie, dass wir keine Gewährleistungen für fahrzeugspezifische Toleranzen übernehmen können! Es kann im Einzelfall notwendig sein, dass Produkte diesen angepasst werden müssen.

The latest catalogue sections and news:
 Fitting instructions download (full colour):

 **Copyright by Wunderlich®** General note: Our fitting instructions are written to the best of our knowledge but specifications or details may change. If you have difficulties or have doubts with fitting this part please seek advice from your BMW dealer or workshop of your choice. Please note that in some cases due to vehicle related tolerances beyond our control some products might need adjusting to fit. We cannot warranty parts fitting in those circumstances.

www.wunderlich.de/update
www.wunderlich.de/manuals

Nuovi sezioni del catalogo ed ultime Novità: www.wunderlich.de/update
 Istruzioni di montaggio download (colore) www.wunderlich.de/manuals

  **Copyright by Wunderlich®** Note generali: Le nostre istruzioni di montaggio sono scritte al meglio delle nostre possibilità ma dettagli o specifiche possono venire variate. Se avete difficoltà o dubbi sul montaggio di questo accessorio vi invitiamo a rivolgervi al vostro concessionario BMW o alla vostra officina di fiducia. Prendete nota che in qualche caso per tolleranze relative al veicolo al di fuori del nostro controllo alcuni accessori possono necessitare di aggiustamenti appropriati. In questo caso non possiamo garantire un perfetto montaggio.

